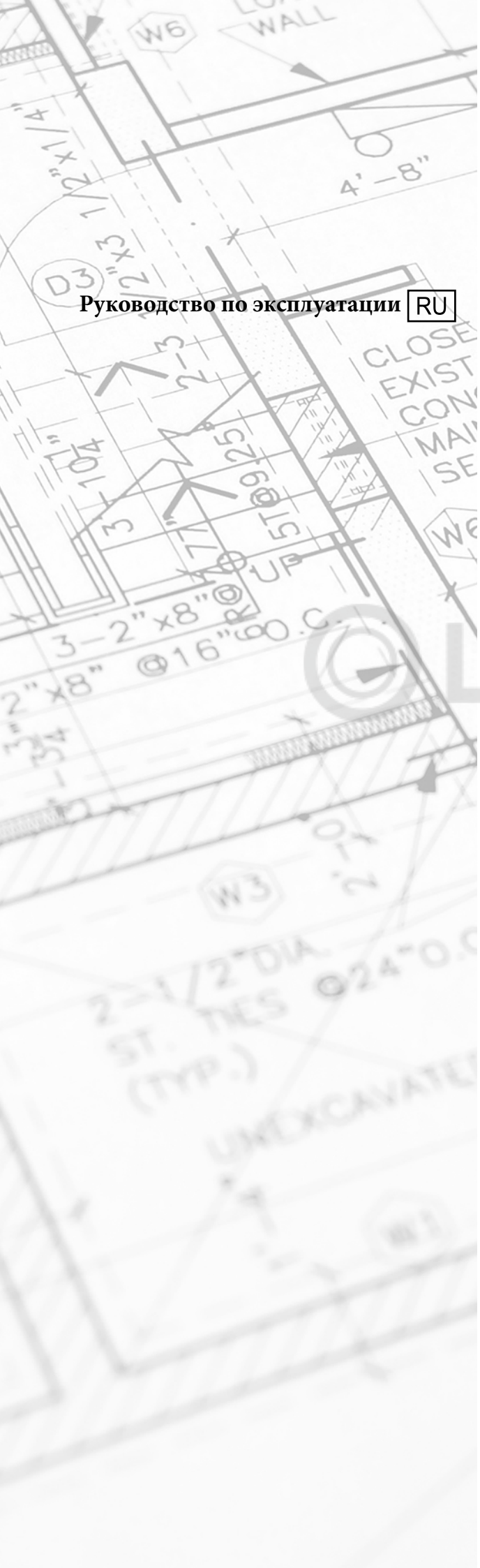


IMMERGAS

Руководство по эксплуатации RU

НАКОПИТЕЛЬНЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ КОСВЕННОГО НАГРЕВА

Standart UBS150 / Standart UBS 200 / Standart UBS 300

LUNDA

Уважаемый покупатель!
Благодарим Вас за то, что выбрали нашу продукцию.

Водонагреватель разработан по техническому заданию компании ООО «Иммергаз» и изготовлен в строгом соответствии с отечественными и международными стандартами, гарантирующими надёжность и безопасность эксплуатации.

LUNDA

СОДЕРЖАНИЕ

1 ОБЩИЕ ДАННЫЕ 4
1.1 Хранение и транспортировка баков 4
1.2 Описание 4
1.3 Комплект поставки 4
2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПРИНЦИП ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ 4
3 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ 6
3.1 Меры предосторожности 6
3.2 Установка и монтаж 7
3.3 Коррозионная стойкость изделий 8
3.4 Подключение к системе водоснабжения 8
3.5 Подключение линии рециркуляции 8
4 СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЕЙ 8
4.1 Подключение водонагревателя с одним теплообменником 8
5 ВВЕДЕНИЕ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ 9
5.1 Порядок действий 9
5.2 Документы, необходимые для гарантийной регистрации продукта 9
6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ 9
7 ПЕРЕЧЕНЬ РАБОТ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ 9
8 ОЧИСТКА ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ И ЗАМЕНА МАГНИЕВОГО АНОДА 10
9 ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 10
10 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА 11
11 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 12

© LINDA

1 ОБЩИЕ ДАННЫЕ

1.1 Хранение и транспортировка баков

Хранить и эксплуатировать водонагреватели необходимо в сухом отапливаемом помещении, с влажностью воздуха не более 65% и при температуре не менее +5 °C.

Транспортировка баков должна производиться без падений и вибраций, чтобы не повредить внутренний теплообменник бака. Повреждения внутреннего теплообменника бака могут вызвать деформацию либо полную разгерметизацию трубы теплообменника, что приведет к невозможности эксплуатации бака в нормальном режиме. Также падения и вибрация могут вызвать повреждения внешней изоляции бака, что может привести к ухудшению теплоизоляционных свойств продукта и потере эстетических свойств.

При нарушении данных правил производитель не несёт ответственности за внешний вид, целостность и качественные свойства продукта.

1.2 Описание

Накопительный водонагреватель косвенного нагрева предназначен для нагрева санитарной воды, используемой для хозяйственных нужд. Внутренний бак бойлера изготовлен из углеродистой стали толщиной 2 мм, покрытой полимерной эмалью. Внутри бойлера имеется один теплообменник-змеевик. Теплообменник накопительного водонагревателя подключается к системе отопления. Вторичный теплообменник (если он предусмотрен конструкцией) может быть подключён к дополнительному или резервному источнику тепла.

Водонагреватель может работать от следующих источников тепла:
- твердотопливный котёл;
- котёл на биомассе;
- пеллетный котёл;
- камин с водяной рубашкой;
- газовый котёл;
- электрический котёл;
- солнечный коллектор.

Конструкция теплообменника гарантирует высокую производительность оборудования и быстрый нагрев воды системы ГВС. Для дополнительной защиты от коррозии в конструкции бойлера предусмотрено использование магниевого анода.

1.3 Комплект поставки

Бойлер поставляется полностью в собранном виде, в твёрдой картонной упаковке. После вскрытия упаковки проверьте целостность содержимого и наличие инструкции по монтажу.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПРИНЦИП ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

Основными элементами бойлера косвенного нагрева являются:

1. Бак бойлера изготовлен из углеродистой стали толщиной 2 мм с полимерным покрытием. Толщина покрытия составляет от 3,5 до 6 мм.

На корпусе бака есть термоиндекаторная наклейка, в случае превышения рекомендуемой температуры она поменяет цвет.

ВНИМАНИЕ! *Максимальная температура воды в бойлере не должна превышать 75 °C, во избежание потери механических свойст полимерного покрытия.*

Бойлер имеет возможность подключения принудительной рециркуляции ГВС.

2. Внутри бойлера установлен теплообменник. Теплообменник выполнен из гофрированной нержавеющей трубы марки AISI 316. Подключается к системе отопления. Нагретый теплоноситель, двигаясь по теплообменнику, нагревает воду для хозяйственных нужд. Конструкция теплообменников гарантирует высокую производительность оборудования и быстрый нагрев воды системы ГВС, отвечающей всем санитарным нормам.

3. Для дополнительной защиты теплообменника в конструкции бойлера установлен магниевый анод. Магниевый анод нейтрализует воздействие электрохимической коррозии.

Анод вступает в химическую реакцию с водой, смягчая её и принимая на себя воздействие жёсткой воды. Под действием этих процессов он разрушается и благодаря этому увеличивается срок службы ТЭНа (при наличии) и теплообменника. Благодаря аноду накипь на нагревательном элементе образуется не твёрдая, а рыхлая (образуется гидроксид магния), и при очередном обслуживании бойлера её легко будет очистить.

Гарантия на водосодержащую ёмкость при изношенном магниевом аноде (остаточный объем менее 30%) недействительна. Необходимо производить его замену не реже 1 раза в год, период проверки 1 раз в 6 месяцев. Магниевый анод является расходным материалом и не подлежит замене по гарантии.

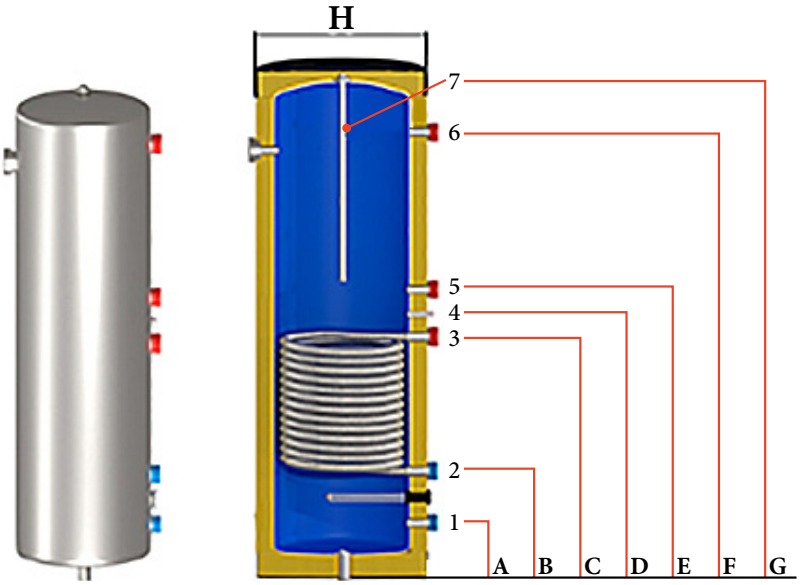
4. Конструкция бойлера предусматривает возможность установки электро ТЭНа, который служит для дополнительного нагрева санитарной воды как совместно с теплоносителем, так и самостоятельно в случаях невозможности нагрева воды от теплоносителя.

5. Теплоизоляция из пенополиуретана толщиной 35 мм, обеспечивающая минимальные потери тепла.

6. Рециркуляция – предназначена для обеспечения одинаковой температуры воды в баке и контуре ГВС, а также для сохранения температуры горячей воды перед точками потребления.

7. Термометр – позволяет контролировать температуру горячей воды в бойлере.

8. Термогильза для погружного датчика температуры позволяет подключить блок автоматики для контроля нагрева воды в ёмкости.



1. Вход холодной воды для ХВС/слив: G 3/4”
2. Выход теплообменника: G 3/4”
3. Вход теплообменника: G 3/4”
4. Гильза для датчика ГВС
5. Рециркуляция: G 3/4”
6. Выход горячей воды для ГВС: G 3/4”
7. Магниевый анод

	A	B	C	D	E	F	G	H
Standart UBS 150	185	260	405	505	585	860	1030	520
Standart UBS 200			520	620	710	1060	1250	
Standart UBS 300			615	715	1015	1557	1700	

Технические характеристики для бойлеров с одним теплообменником

Модель	Standart UBS 150	Standart UBS 200	Standart UBS 300
Объём, л	145	185	270
Способ установки	напольный		
Вес нетто, кг (металлич. корпус/съёмный кожух)	35/30	43/35	60/50
Высота бака, мм	1030	1250	1700
Диаметр бака без изоляции, мм	460		
Диаметр бака в изоляции, мм	520		
Количество теплообменников, шт.	1		
Площадь теплообменника, м²	0,7	0,9	1,1
Мощность теплообменника, кВт	21,0	27,0	31,0
Мощность ТЭНа, кВт	2,5 устанавливается дополнительно	3,0 устанавливается дополнительно	
Максимальное давление бака, бар	6		
Максимальное давление ТО, бар	6		
Максимальная температура воды, °С	75		
Магниевый анод	да		
Время нагрева воды в бойлере теплообменником с 10 до 60 °С, мин*	15	19	
Производительность в проточном режиме при Δt=35 °С, л/мин	12	13	

**Мощность, время нагрева и производительность указаны при параметрах подачи теплоносителя температурой 80 °С*

3 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

ВНИМАНИЕ! Первичный ввод в эксплуатацию должен осуществляться специалистом сервисной организации.

После подключения оборудования к системе водоснабжения необходимо сначала заполнить бойлер водой, после чего обеспечить подачу теплоносителя в теплообменник бойлера или подачу электропитания на ТЭН (опция).

Монтаж баков должен производиться только квалифицированными специалистами, квалификация которых должна быть подтверждена соответствующими аттестатами либо дипломами, позволяющими им производить монтаж и пуско-наладочные работы систем отопления и ГВС, работающих под избыточным давлением. В случае, если монтаж произведён неквалифицированными специалистами, вы рискуете получить некорректно работающую систему отопления и ГВС, система может выйти из строя в силу неквалифицированного монтажа. В такой ситуации завод-изготовитель не несёт гарантийных обязательств по оборудованию и вправе снять гарантию.

Для минимальных отложений в бойлере, экономии электроэнергии и бактериологии, рекомендуемый диапазон температуры воды 60-65 ˚С.

3.1 Меры предосторожности

Нагреватели косвенного нагрева предназначены для эксплуатации при максимальном рабочем давлении воды 6 бар и давлении при испытаниях 10 бар. При нестабильном давлении в системе центрального водоснабжения или регулярных скачках давления до уровня более 6,4 бар необходимо использовать редуктор давления на входе в нагреватель или входа воды из центрального водоснабжения.

Для предотвращения обильного накипеобразования необходимо поддерживать температуру горячей воды в бойлере на уровне не более 65 ˚С.

3.2 Установка и монтаж

Накопительный водонагреватель косвенного нагрева рекомендуется устанавливать в непосредственной близости к теплогенератору.

ВНИМАНИЕ! При установке бойлера обязательно производить заземление во избежание образования электрокоррозии, связанной с воздействием блуждающих токов. На ножке напольных водонагревателей и на кронштейне навесных бойлеров установлен болт с гайкой для заземления!

Причины возникновения блуждающих токов:

1. Если стояк металлический, а в доме установлены пластиковые трубы, то металлосвязь между ними и бойлером теряется, разрывается имеющийся потенциал, что приводит к образованию блуждающих токов.

2. Ещё одна частая причина – разные потенциалы двух металлов, находящихся в контакте. Наиболее активно токи возникают при соседстве металла и нержавеющей стали. Внешне электрокоррозия проявляется образованием тёмных пятен небольшого диаметра на поверхности бака, приводящим к появлению сквозных отверстий размером с иголку.

Сопротивление заземления баков не должно превышать 3 Ом, в противном случае вы не сможете обеспечить безопасность вашего здоровья и сохранность оборудования. Только такое сопротивление способно произвести отвод от корпуса бака блуждающих электрических токов, а также токов, которые способны поразить человеческий организм.

ВНИМАНИЕ! *Будьте бдительны и не путайте зануление с заземлением! Это не одно и то же!* Ноль – это ноль, а земля – это земля. Требуйте от монтажной организации проведения измерений заземляющего контура с предоставлением соответствующего протокола, заверенного подписью и печатью аттестованной организации. Доступ к заземляющей шине обеспечивается силами заказчика.

Выход из строя водонагревателя по причине электрокоррозии не является гарантийным случаем!

Для правильной работы водонагревателя необходимо соблюдать следующие условия:

1. Давление холодной воды на входе должно быть меньше или приблизительно равным рабочему давлению бойлера. В противном случае на входе необходимо установить редукционный клапан.

2. Каждый бак, работающий под давлением в системе отопления и ГВС, должен быть оснащён группой безопасности (сбросной клапан устанавливается в двух местах: в верхней точке бака для удаления парообразований в случае закипания системы, и в нижней точке бака для отведения жидкости).

3. Каждый бак и каждый его контур должен быть обеспечен установкой расширительного бака, настроенного надлежащим образом, и по объёму должен быть не менее 10% от объема контура, в который включён.

4. Первым шагом при установке бойлера является проведение проводки (водопроводной, электрической), вторым шагом – наполнение бойлера, только после этого можно подключать к бойлеру электричество. Демонтаж должен производиться в обратной последовательности.

5. Водонагреватель устанавливается только в вертикальном положении.

6. Своевременно и квалифицированно осуществлять сервисное обслуживание и менять магниевый анод.

3.3 Коррозионная стойкость изделий

1. Все баки, которые конструктивно оснащены магниевыми анодами, необходимо инспектировать на предмет целостности магниевого анода не реже одного раза в 6 месяцев.

2. Требования к воде: качество воды должно соответствовать СанПиН 1.2.3685-21, содержание хлоридов не более 150 мг/л, PH от 6 до 9. Если эти условия нарушаются, бак может выйти из строя.

3.4 Подключение к системе водоснабжения

Присоединение водонагревателя к системе холодного водоснабжения и отвода на ГВС необходимо снабдить запорными вентилями.

В случае если в системе предусмотрен только один подающий насос, необходимо установить трехходовой вентиль и выставить его в приоритет по ГВС.

В случае коллекторной (несколько насосов) схемы контура отопления необходимо предусмотреть индивидуальный насос на контур ГВС и согласовать его работу с автоматикой котла.

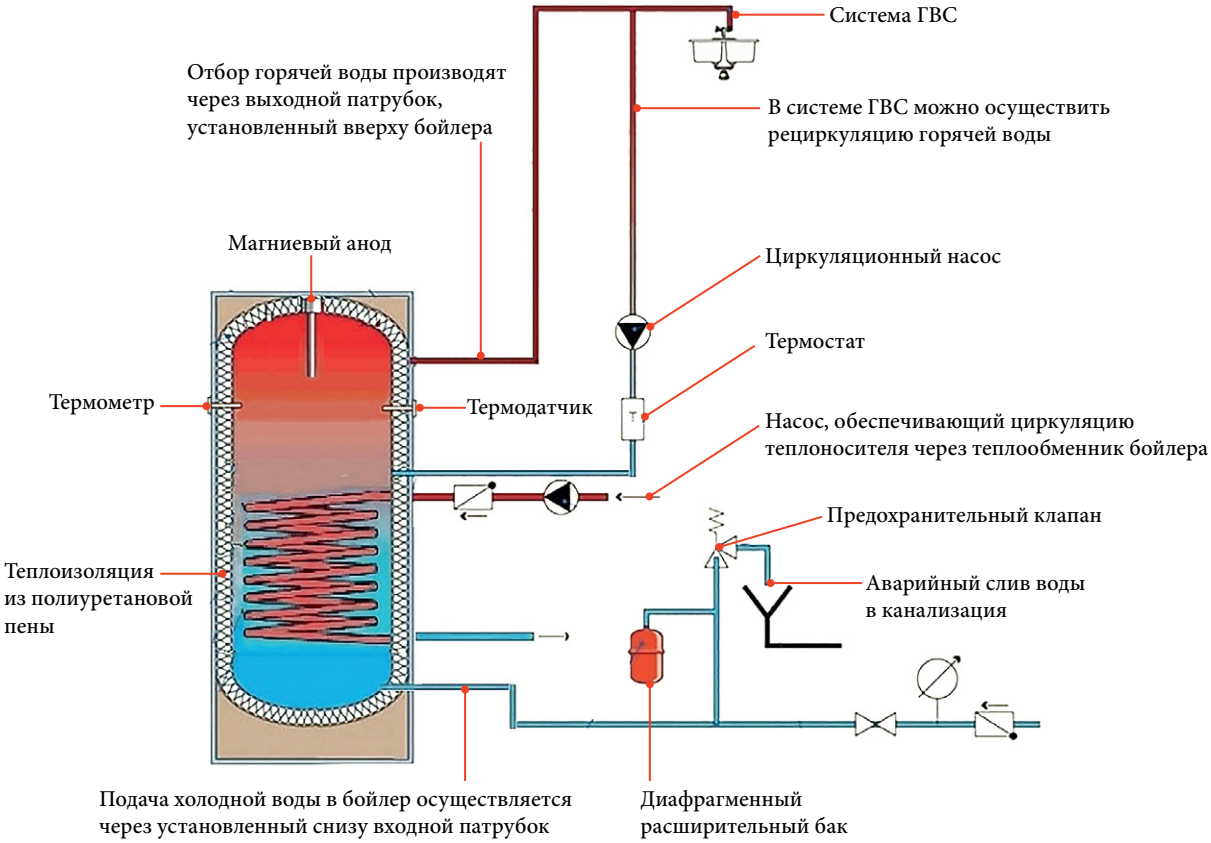
3.5 Подключение линии рециркуляции

В водонагревателях предусмотрена возможность организации контура рециркуляции горячего водоснабжения, позволяющей пользователю мгновенно получить горячую воду после открытия крана. Для этого необходимо проложить дополнительную магистраль, имеющую циркуляционный насос.

Если у вас на объекте рециркуляция выполнена из пластиковых труб или монтаж бака выполнен пластиковыми трубами, а сам бак металлический, то у вас может возникнуть эффект образования электрокоррозии. Из-за того, что вода сначала трется о пластик, а потом о металл, возникает разность потенциалов, которая и приводит к образованию токов, которые, в свою очередь, вызывают ускоренную коррозию. Чтобы избежать таких ситуаций, бак должен быть заземлен.

4 СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЕЙ

4.1 Подключение водонагревателя с одним теплообменником



5 ВВЕДЕНИЕ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

После подключения водонагревателя к системе ГВС и холодного водоснабжения, отопительному контуру котла, электрической сети и после контроля предохранительного клапана можно включить водонагреватель в работу.

5.1 Порядок действий

а) проверьте герметичность соединений по водяному и отопительному контурам и электроподключение;

б) откройте вентиль контура отопления;

в) откройте вентиль подачи холодной воды к водонагревателю;

г) заполните ёмкость водонагревателя и перекройте вентили ГВС, убедитесь в отсутствии подтекания в месте присоединения крышки и фланца. При необходимости подкрутите крепёжные винты для обеспечения герметичности соединения.

5.2 Документы, необходимые для гарантийной регистрации продукта

При возникновении рекламационной ситуации с баком свяжитесь с организацией, у которой приобретали данное оборудование. Если такой возможности нет, то свяжитесь с нами по тел.: +7 495 150-57-75 и отправьте на электронный адрес support@immergas.com.ru необходимые данные:

- Ф.И.О., контактный телефон и адрес установки оборудования;
- фото места течи бака и всех трёх ножек водонагревателя;
- выкрутить магниевый анод и прислать его фото;
- фото бака со всех сторон в полные габаритные размеры и фото обвязки бойлера;
- паспорт на бак с отметкой названия организации, производившей монтаж;
- фото термоидекаторной наклейки (возле штуцера под магниевый анод).

Без согласования с заводом-изготовителем бак демонтировать нельзя, так как это может помешать установлению причины возникновения рекламационной ситуации.

6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

При обнаружении течи из бойлера немедленно перекройте подачу воды с помощью крана на подводящей магистрали водопроводной сети. Обратитесь в специализированную сервисную организацию для проведения ремонта.

7 ПЕРЕЧЕНЬ РАБОТ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Техническое обслуживание изделия должно проводиться не менее одного раза в год от даты продажи изделия. Техническое обслуживание и проверка работы изделия производится специализированной сервисной организацией.

ВНИМАНИЕ! *Работы, связанные с техническим обслуживанием, не являются гарантийными обязательствами предприятия-изготовителя и проводятся за счёт потребителя.*

При ежегодном техническом обслуживании обязательно требуется выполнять:

- проверку герметичности соединений;
- проверку состояния активного магниевого анода;
- проверку электрических соединений и автоматику безопасности.

Период проверки магниевого анода – не реже одного раза в 6 месяцев.

При износе 2/3 и более – магниевый анод заменить на новый (Анод магниевый M8 d 21).

8 ОЧИСТКА ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ И ЗАМЕНА МАГНИЕВОГО АНОДА

При многократном нагревании воды на стенках водонагревателя, и в особенности на крышке фланца, образуется накипь. Образование накипи зависит от жёсткости нагреваемой воды, её температуры и количества израсходованной горячей воды.

Рекомендуем после двухлетней эксплуатации произвести проверку, при необходимости – очистку водонагревателя от накипи, проверку, если требуется – замену магниевого анода. Теоретический срок службы анода составляет два года, однако он изменяется в зависимости от жёсткости и химического состава воды в месте использования. На основании этой проверки можно установить срок следующей замены анодного стержня. Очистка и замена анода производится специализированной сервисной службой. При сливе воды из водонагревателя должен быть открыт кран горячей воды на смесителе, чтобы не возникало разрежения , которое может препятствовать вытеканию воды.

Замена магниевого анода:

1. Перекройте подачу холодной воды в водонагреватель;
2. Слейте небольшое количество воды через кран смесителя;
3. На верхней крышке водонагревателя выкрутите заглушку с закреплённым анодом;
4. Замените анод на новый и закрутите заглушку в верхнюю крышку водонагревателя.

9 ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Просим Вас хранить талон в течение всего гарантийного срока. При покупке изделия требуйте заполнения гарантийного талона. Просим Вас осмотреть водонагреватель и проверить комплектность поставки. Изделия после продажи не принимаются. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нём данные.

Модель	
Наименование торговой организации	
Дата покупки	
Печать торговой организации	
Название организации	
Дата ввода в эксплуатацию	
Штамп организации, производившей ввод в эксплуатацию	
Подпись и МП	

Срок действия гарантии

Настоящая гарантия имеет силу, если гарантийный талон правильно заполнен и в нём указаны: наименование и модель изделия, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и печать продавца.

На изделие предоставляется гарантийный срок эксплуатации: на внутренний бак и теплообменник бойлера - 24 (двадцать четыре) месяца с даты продажи.

10 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Настоящая гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену дефектных деталей изделия.

!!! В случае замены неисправного бойлера на новый срок действия гарантии не продлевается, а в гарантийном талоне делается отметка о замене.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие по вине потребителя в результате нарушения руководства по монтажу и эксплуатации, а также при наличии механических повреждений, вызванных некачественной транспортировкой или кантованием товара, погрузочно-разгрузочными работами.

!!! К гарантийным обязательствам не относятся: регулировки бака, проверка/замена анода, замена уплотнения или других, естественно изнашиваемых в процессе эксплуатации частей.

В случае некорректной работы бойлера косвенного нагрева необходимо обратиться в авторизованный сервисные центры. Ознакомиться с актуальным списком авторизованных сервисных центров IMMERGAS Вы можете на сайте www.immergas.com.ru При обращении иметь заявление с описанием неисправности и указанием заводского номера изделия (находится на информационной наклейке), точного адреса установки и контактного номера телефона лица, эксплуатирующего данное оборудование; документ о покупке (чек, накладную); надлежащим образом заполненный гарантийный талон с отметкой продавца и монтирующей организации и не содержащий каких-либо исправлений; фотографии бойлера косвенного нагрева со всех сторон. Гарантийный талон необходимо сохранять в течение всего периода эксплуатации оборудования.

Запрещается устанавливать бойлер без исправного предохранительного клапана и гидроаккумулятора. Запрещается эксплуатация бойлера косвенного нагрева без подключения контура заземления. Предохранительный клапан должен быть установлен непосредственно перед баком на трубе подачи в него холодной воды. Используйте только предохранительные клапаны, приспособленные для бойлеров косвенного нагрева, — с соответствующими техническими характеристиками. Предохранительный клапан и гидроаккумулятор следует эксплуатировать в соответствии с инструкциями данного вида оборудования.

!!! Категорически запрещается монтаж дополнительных устройств (например, запорного клапана, обратного клапана, кранов и т.д.) между предохранительным клапаном и бойлером косвенного нагрева.

Монтаж и ввод в эксплуатацию бойлера должны быть выполнены квалифицированным специалистом в соответствии с действующими правилами и нормами.

Бойлер косвенного нагрева должен быть защищён от прямого попадания солнечных лучей.

Бойлер косвенного нагрева следует устанавливать таким образом, чтобы обеспечить к нему свободный доступ для технического обслуживания.

Запрещается эксплуатация бойлера в помещениях, где температура окружающей среды может опускаться ниже 2°C.

Гарантия на бойлер не распространяется в следующих случаях:

- наличие механических повреждений;
- отсутствия подключения бойлера косвенного нагрева к контуру заземления;
- проведения монтажа, не соответствующего требованиям действующих норм, а также настоящего руководства;
- аварий, вызванных монтажом или эксплуатацией неисправных или поврежденных клапанов безопасности;
- неправильного использования;

• повреждений, возникших в результате пожара, наводнения, удара молнии, скачков напряжения в электрической сети или других случаев;
• возникновения электрохимической коррозии;
• повреждений, вызванных несвоевременной заменой магниевого анода;
• нагреве бойлера свыше 85 °С, повлёкшее к деформации эмалевого покрытия;
• повреждения, вызванные неправильной транспортировкой.

Данный документ не ограничивает определённые законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговорённые законом обязательства изготовителя.

В случае отсутствия документов, подтверждающих факт покупки оборудования или ввода его в эксплуатацию, решение о предоставлении гарантии принимает представитель ООО «ИММЕРГАЗ».

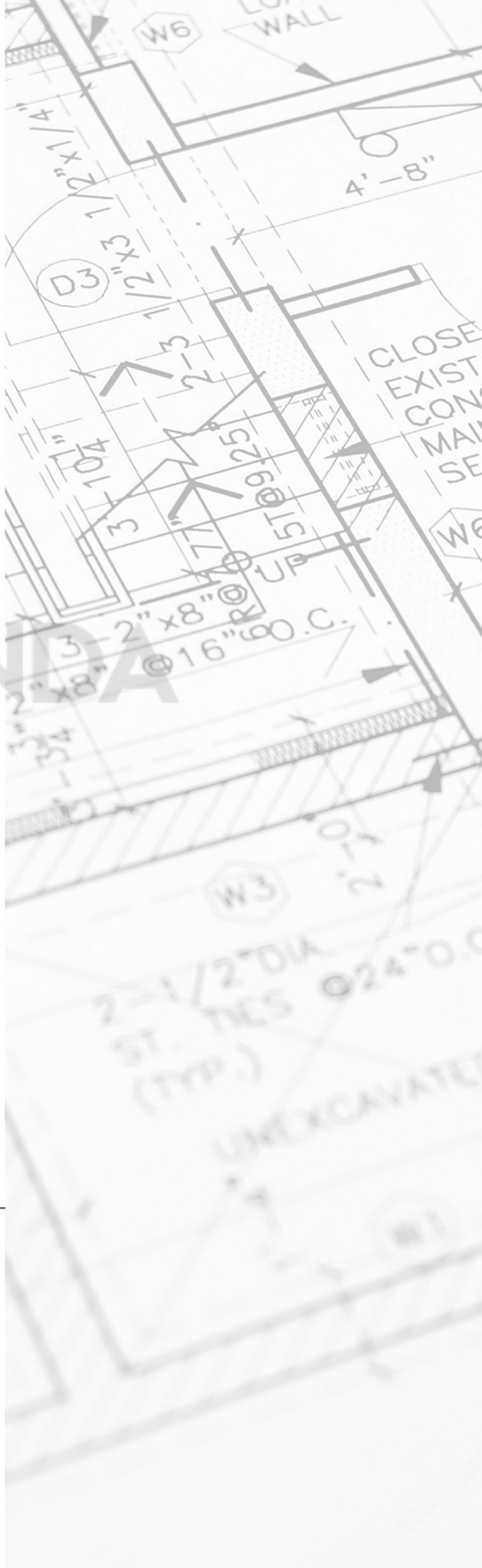
С условиями гарантии ознакомлен:

Подпись клиента:_____/ФИО/

11 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Таблица замены магниевого анода

Дата замены	№ и дата чека, накладной	Модель анода	Организация, производящая замену	Ф.И.О.	Подпись



© LUNDA

immergas.com.ru

ООО «ИММЕРГАЗ»
127273, г. Москва,
вн. тер. г. муниципальный округ Отрадное,
ул. Отрадная, 2Б, стр. 6, помещение 2/6

+7 (800) 550-56-93
+7 (495) 150-57-75